



© INRA



Soirée d'information « Petite Marquise »

Lundi 28 mars 2022 | 19h00 | Trifolion Echternach (Agora)

La ministre de la Culture, Sam Tanson et le bourgmestre de la Ville d'Echternach, Yves Wengler vous invitent à une **soirée d'information et d'échange** au sujet des découvertes archéologiques sur le site de la « **Petite Marquise** » et des solutions et modèles de valorisation potentiels.

Programme

Mots de bienvenue par
Yves Wengler, bourgmestre d'Echternach
Sam Tanson, ministre de la Culture

Exposé par le comité scientifique :
Présentation et évaluation scientifique des découvertes archéologiques sur le site de la « Petite Marquise »

Présentation de modèles de solutions et propositions de valorisation, développés à partir d'exemples internationaux

Session de questions-réponses avec le public

Conclusions par l'Institut national de recherches archéologiques (INRA)

Modération : Christiane Bis (INRA)

Le comité scientifique indépendant

Prof. Dr. Matthias Wemhoff (Directeur, Museum für Vor- und Frühgeschichte, Staatliche Museen Berlin)

Prof. Dr. Rainer Atzbach (Professeur, Medieval and Early Modern Archaeology, Aarhus University)

Prof. Dr. Lukas Clemens (Professeur, Mittelalterliche Geschichte, Universität Trier)

Inscription obligatoire

Merci de bien vouloir vous enregistrer auprès du ministère de la Culture à l'adresse pr@mc.etat.lu en indiquant le nom et prénom des personnes à inscrire.

Soirée en langues luxembourgeoise et allemande.
Traduction simultanée en français.



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture

Ville
d'**ECHTERNACH**
www.echternach.lu





© INRA



Informationsabend "Petite Marquise"

Montag 28. März 2022 | 19.00 Uhr | Trifolion Echternach (Agora)

Die Ministerin für Kultur, Sam Tanson, und der Bürgermeister der Stadt Echternach, Yves Wengler, laden Sie zu einem **Informations- und Austauschabend** über die archäologischen Funde auf dem Gelände der "**Petite Marquise**" und deren möglichen Lösungs- und Nutzungsmodelle ein.

Programm

Begrüßung durch
Yves Wengler, Bürgermeister von Echternach,
Sam Tanson, Ministerin für Kultur

Vortrag des wissenschaftlichen Komitees:

*Präsentation und wissenschaftliche
Bewertung der archäologischen Funde auf
dem Gelände der "Petite Marquise".*

*Vorstellung von Lösungsmodellen und
Vorschlägen für eine Aufwertung, die anhand
internationaler Beispiele entwickelt wurden.*

Frage- und Antwortrunde mit dem Publikum.

Schlussfolgerungen durch das Institut national de
recherches archéologiques (INRA)

Moderation : Christiane Bis (INRA)

Das unabhängige wissenschaftliche Komitee

Prof. Dr. Matthias Wemhoff (Direktor, Museum
für Vor- und Frühgeschichte, Staatliche Museen
Berlin)

Prof. Dr. Rainer Atzbach (Professor, Medieval
and Early Modern Archaeology, Aarhus
University)

Prof. Dr. Lukas Clemens (Professor,
Mittelalterliche Geschichte, Universität Trier)

Anmeldung erforderlich

Bitte registrieren Sie sich beim Kulturministerium
unter pr@mc.etat.lu und geben Sie den Vor- und
Nachnamen der Personen an, die Sie anmelden
möchten.

Abendveranstaltung in luxemburgischer und
deutscher Sprache.
Simultanübersetzung ins Französische.



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture

Ville
d' **ECHTERNACH** 
www.echternach.lu